



The Project is funded
by the European Union

Linee Guida Bando

“FRAME, VOICE, REPORT!”

Un’iniziativa di sostegno alle organizzazioni della società civile con l’obiettivo di rafforzare la consapevolezza e l’impegno dei cittadini europei relativamente agli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile

PARTE 1

Scadenza per le candidature: 16 maggio 2018 (per il 2° bando indicativamente il 28/02/2019)

Le linee guida e i moduli di partecipazione ufficiali, insieme a un toolkit supplementare sulla comunicazione, sono scaricabili dalla sezione in italiano del sito del progetto:

www.framevoicereport.org

Il progetto “Frame, Voice, Report!” è promosso in Piemonte dal



In partenariato a livello europeo con:



Con il supporto e la collaborazione in Piemonte di:





The Project is funded
by the European Union

Indice

1. Contesto e obiettivi.....	2
2. Requisiti e priorità.....	3
3. Soggetti eleggibili	7
4. Cosa può essere finanziato	8
5. Ciclo di apprendimento	12
6. Criteri di selezione	13
7. Modalità e termine di candidatura	14
8. Il processo di selezione	15
9. Griglia di Valutazione.....	17
10. Contatti e altre informazioni	18



The Project is funded
by the European Union

1. Contesto e obiettivi

“Frame, Voice, Report!” è un progetto finanziato dalla Commissione Europea¹ con l’obiettivo di rafforzare e migliorare la consapevolezza e l’impegno dei cittadini europei relativamente agli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (OSS)² – più comunemente conosciuti a livello internazionale come “SDGs” o “Global Goals”.

“Frame, Voice, Report!” è progettato e gestito da sei organizzazioni europee partner³ e basato su precedenti esperienze di tali organizzazioni nel settore dell’Educazione alla Cittadinanza Mondiale (Global Citizenship Education):

Il progetto europeo [DevReporter Network](#)⁴ che mirava a rafforzare la collaborazione tra giornalisti e attori della cooperazione internazionale, per migliorare la qualità e l’impatto dell’informazione dei media sui problemi globali, sullo sviluppo e sulla cooperazione internazionale. *DevReporter Network* arrivò a sviluppare un [Vademecum](#) su come comunicare responsabilmente i problemi e le tematiche globali.

L’iniziativa *Enhancing Southern Voices in Global Education*⁵ (*Promuovere le voci del Sud nell’Educazione Globale*) che sottolineava che qualsiasi approccio allo sviluppo e la comunicazione di tematiche legate alla giustizia globale e alla solidarietà devono fondarsi su un equo coinvolgimento dei partecipanti, dei concetti e delle competenze espressi sia dal cosiddetto “Nord” del mondo sia dal cosiddetto “Sud” (*Global South*)⁶. *Enhancing Southern Voices in Global Education* produsse come risultato un [opuscolo](#) con interessanti suggerimenti ed esperienze.

Il progetto europeo [Reframing the Message](#)⁷ (*Re-inquadrare il messaggio*) era finalizzato a far crescere la consapevolezza e a mettere in discussione i valori e i punti di vista alla base della comunicazione sullo sviluppo, così come a sottolineare le interconnessioni globali, i contesti e le cause della povertà e dell’ineguaglianza. *Reframing the message* produsse come risultato un [Modulo formativo](#) e un [toolkit di comunicazione](#).

Queste esperienze sono entrate tutte a far parte del processo di progettazione che ha portato al progetto “Frame, Voice, Report!” – adesso in relazione diretta con gli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile. Gli OSS sono basati sulla consapevolezza dell’interconnessione delle sfide che il mondo affronta attualmente.

¹ Nell’ambito del bando [Raising public awareness of development issues and promoting development education in the European Union](#) sotto il nuovo Lotto 3 “Fondi a Cascata” - Lot 3: Financial support to third parties – led by a CSO or an association of CSOs from EU member states. Codice del progetto: CSO-LA/2017/388-119.

² <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals>

Presentazione in italiano sul sito dell’Agenzia delle Cooperazione allo Sviluppo https://www.aics.gov.it/?page_id=4109

³ Capofila [CISU](#) (Danimarca), [COP](#) (Italia, Piemonte), [RESACOOOP](#) (Francia, Auvergne-Rhône-Alpes), [Lafede.cat](#) (Spagna, Catalogna), [KEPA](#) (Finlandia), [Wilde Ganzen](#) (Paesi Bassi), [11.11.11](#) (Belgio, come partner associato)

⁴ Promosso da [COP](#) (Italia, Piemonte), [RESACOOOP](#) (Francia, Auvergne-Rhône-Alpes), [Lafede.cat](#) (Spagna, Catalogna). Sito europeo del progetto: <http://devreporternetwork.eu/it/> Blog piemontese: <https://piemontedevreporter.wordpress.com>

⁵ Promosso da [KEPA](#) (Finlandia). Sito dell’ente dedicato alla Global Education <https://www.gloabalikasvatus.fi/>

⁶ In “Frame, Voice, Report!” il termine *Global South* si riferisce ai Paesi della [DAC list of aid recipients](#)

⁷ Promosso da [Wilde Ganzen](#) (Paesi Bassi), [CISU](#) (Danimarca) e [Divoke husy](#) (Repubblica Ceca)



The Project is funded
by the European Union

Povert  e ineguaglianze, cos  come le tematiche specifiche del cambiamento climatico, della parit  di genere e delle migrazioni - considerate prioritarie in “Frame, Voice, Report!”, sono tutte influenzate da processi globali. Lavorare sugli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile, affrontando tali sfide, richiede la consapevolezza di tutti *i cittadini** dell’esistenza di tali obiettivi e del come ognuno pu  agire rispetto ad essi.

Attraverso due Bandi di Candidature, il progetto “Frame, Voice, Report!” finanzia azioni di comunicazione/informazione promosse da piccole/medie organizzazioni della societ  civile (*Civil Society Organisations, CSOs*) nei sette Paesi europei coinvolti in modo da sensibilizzare e aumentare l’impegno dei cittadini europei per il raggiungimento degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile.

N.B. Le presenti Linee Guida costituiscono la versione italiana del bando concordato tra le organizzazioni partner del progetto europeo “Frame, Voice, Report!” e includono alcune specificit  riferite alle azioni finanziabili nella sola regione Piemonte. Le linee guida e i moduli di partecipazione ufficiali, insieme ad un toolkit supplementare sulla comunicazione, verranno pubblicati a inizio aprile sulla sezione in italiano del sito del progetto: www.framevoicereport.org.

****Si precisa che tutti termini collettivi o non neutri utilizzati nel testo sono da intendersi declinati al maschile e al femminile, per ragioni di semplicit .***

2. Requisiti e priorit 

Si raccomanda di consultare il toolkit che sar  pubblicato in aprile sul sito www.framevoicereport.org per ulteriori delucidazioni relative alle seguenti indicazioni.

I progetti finanziati da “Frame, Voice, Report!” dovranno:

- Contribuire alla sensibilizzazione, all’aumento della consapevolezza e al maggiore coinvolgimento e impegno della cittadinanza piemontese relativamente agli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (OSS)⁸

Questo significa che i progetti dovranno concentrarsi sugli OSS e proporre attivit  e/o campagne di mobilitazione (“*call for action*”) in stretta relazione agli OSS. Il progetto non dovr  affrontare tutti gli OSS ma potr  concentrarsi su uno o pi  Obiettivi, nel caso le interdipendenze tra tali obiettivi possano essere adeguatamente spiegate, trattate e comunicate. Il progetto dovr  contribuire al miglioramento della comprensione critica, da parte della cittadinanza, delle interconnessioni esistenti rispetto alle problematiche mondiali, nonch  dei possibili ruoli e responsabilit  che ognuno pu  avere in una societ  globalizzata. Il progetto dovr  motivare e promuovere un effettivo coinvolgimento della cittadinanza in azioni locali e globali a supporto delle dimensioni sociali, economiche e ambientali dello sviluppo sostenibile. Le attivit  di informazione sugli OSS potranno essere comunicate con riferimento diretto agli Obiettivi stessi o

⁸ <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals> Presentazione in italiano sul sito dell’Agenzia delle Cooperazione allo Sviluppo https://www.aics.gov.it/?page_id=4109

anche attraverso l'informazione sul lavoro e l'impegno delle organizzazioni proponenti e dei loro partner, qualora si tratti di azioni direttamente correlate agli OSS.

- Attuare principi di una comunicazione “costruttiva”
Questo significa che i progetti dovranno andare oltre la descrizione dei problemi esistenti, indicando possibili soluzioni e proposte di coinvolgimento della cittadinanza per quanto possibile. Parte di questo approccio è anche fornire indicazioni su come situazioni o casi studio possano essere descritti da differenti angolature, non solo parlando degli aspetti negativi ma analizzando le situazioni locali da una prospettiva più ampia che mostri le dimensioni globali dei problemi, le possibili cause e il contesto della questione illustrata.
- Dimostrare una riflessione critica in atto relativamente alle “inquadrature” (*frames*) normalmente utilizzate
Il modo in cui un messaggio viene “inquadrato” (*framed*) – in sostanza il modo in cui sono scelte e utilizzate parole e immagini, o la scelta della parte di storia da raccontare – ha forti implicazioni rispetto ai valori o alle chiavi di lettura che vengono comunicati e rafforzati nei destinatari. Tutti i messaggi sono “inquadrati” in un certo modo da chi li trasmette – più o meno consapevolmente – e differenti “inquadrature” implicano differenti effetti (per approfondimenti sui *frames* più ricorrenti nell’ambito della cooperazione internazionale vedi il toolkit “Frame, Voice, Report!”). La consapevolezza rispetto a quali “inquadrature” si utilizzano per trasmettere dei messaggi e quali valori o chiavi di lettura quelle “inquadrature” trasmetteranno sono aspetti importanti e potenti nell’ambito di ogni attività di comunicazione.
- Includere voci dal *Global South*
Questo significa permettere alle persone di raccontare la propria storia, invece di raccontarla al loro posto. Costruire dei messaggi utilizzando fatti realmente accaduti e narrati dai diretti protagonisti nei Paesi in cui si coopera. Utilizzare le proprie reti di partenariato locale per accedere a informazioni di prima mano o anche promuovere la voce e le esperienze delle persone e/o comunità della diaspora presenti nel proprio Paese o regione. Sottolineare che le persone/comunità che vivono nei Paesi in cui si coopera sono i primi e fondamentali agenti di cambiamento, non vittime passive delle circostanze. Significa, infine, presentare sempre le situazioni nella loro complessità ed evitare di rafforzare stereotipi nel tentativo di semplificare.
- Includere una collaborazione con uno o più giornalisti⁹
I progetti, in quanto realizzati in collaborazione con giornalisti, dovranno avere un ampio raggio di impatto. I punti di vista e le conoscenze dei giornalisti, essendo professionisti della comunicazione, contribuiranno a facilitare il lavoro delle organizzazioni proponenti, nella loro azione di sensibilizzazione e coinvolgimento della cittadinanza per il raggiungimento degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile. In particolare potranno contribuire a collegare le dimensioni locale e globale e a meglio spiegare le interconnessioni esistenti rispetto alle problematiche globali.

⁹ Si intende più precisamente giornalisti professionisti, praticanti e pubblicisti.

Inoltre la cooperazione tra giornalisti e organizzazioni potrà generare dibattiti su questioni etiche relative all'Educazione alla Cittadinanza Mondiale¹⁰, così come dibattiti relativamente ai *frames* e ai valori trasmessi dalle organizzazioni nell'ambito delle proprie attività di comunicazione.

Le attività progettuali realizzate in collaborazione con i giornalisti potranno essere (lista non esaustiva): realizzazione di video/foto reportage, scrittura di articoli, prodotti radio, programmi TV, documentari, ecc. ed eventualmente collaborazioni specifiche per la realizzazione di attività di utilizzo di tali prodotti sul territorio per attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale (vedere successivo punto 4).

In merito a questo requisito, le organizzazioni proponenti:

- Dovranno garantire la totale autonomia e indipendenza del lavoro del/dei giornalista/i con cui collaboreranno, rispetto alle normali attività dell'organizzazione
- Avranno l'obbligo, in quanto responsabili per la realizzazione dei prodotti giornalistici previsti, di garantirne la massima diffusione e dovranno per questo motivo presentare in fase di candidatura un piano di diffusione degli stessi
- Potranno altresì rafforzare la loro istanza di candidatura fornendo eventuali lettere di intenti o di interesse da parte dei media in merito alla futura pubblicazione dei prodotti giornalistici previsti

In nessun caso i lavori giornalistici realizzati potranno avere come scopo principale la promozione e/o gli interessi delle organizzazioni associate alla realizzazione dei reportage.

Durante il processo di selezione (vedere punti 6 e 8) la Commissione Valutatrice esaminerà le proposte e valuterà a suo insindacabile giudizio il rapporto costi/benefici delle stesse, in relazione alla diffusione e al pubblico raggiunto, e dedicando particolare attenzione alla molteplicità dei formati e alla auspicabile diversità dei progetti selezionati.

Tutti i prodotti giornalisti e di comunicazione realizzati con il finanziamento di "Frame, Voice, Report!" dovranno essere consegnati in sede di rendicontazione su idonei supporti (es. copie originali di riviste o giornali pubblicati, video su DVD in alta definizione, ecc.) e dovranno sempre contenere, pena la revoca del contributo assegnato, la dicitura *"Iniziativa realizzata con il contributo finanziario dell'Unione Europea e del Consorzio delle Ong Piemontesi. Progetto "Frame, Voice, Report!" n. CSO-LA/2017/388-119"*.

Tutti i reportage o altri prodotti giornalistici realizzati saranno diffusi tramite accordi di pubblicazione con i media e/o con licenza di tipo "Creative Commons". Le organizzazioni beneficiarie, così come i giornalisti con cui avranno collaborato per la realizzazione dei prodotti sollevano i promotori del Bando e la Commissione Valutatrice da qualsiasi responsabilità derivante dalle opere giornalistiche presentate, dalla loro originalità, dalla violazione dei diritti d'autore e delle riproduzioni.

Le opere consegnate potranno essere pubblicate anche su altri mezzi di informazione, nell'ambito del Bando e del Progetto europeo "Frame, Voice, Report!". Ai sensi del D. Lgs. 196 del 30 giugno 2003 e successive modifiche, i dati degli autori potranno essere utilizzati ai soli fini del Bando e potranno essere resi noti nell'ambito dell'attività di promozione del Bando e del Progetto europeo stesso.

¹⁰ Con riferimento alla [Strategia italiana per l'Educazione alla Cittadinanza Globale \(ECG\)](#) approvata dal Consiglio Nazionale per la Cooperazione allo Sviluppo il 28 febbraio 2018

Relativamente al budget, i progetti finanziati da “Frame, Voice, Report!” dovranno (vedere anche il successivo punto 4):

- Contenere almeno il 10% di cofinanziamento da parte delle organizzazioni proponenti, con indicazione della provenienza dei fondi. Il cofinanziamento non potrà in nessun caso provenire da fondi del budget dell’Unione Europea o dall’European Development Fund
- Non superare un valore complessivo di 20.000 Euro se presentati da una sola organizzazione, o di 40.000 euro se presentati da due o più organizzazioni eleggibili (vedere punto 4)
- La distribuzione dei fondi destinati alla realizzazione di prodotti giornalistici e di quelli destinati alla realizzazione di attività di sensibilizzazione e di Educazione alla Cittadinanza Mondiale sul territorio dovrà essere chiara nel budget e adeguatamente bilanciata

Fatti salvi i requisiti previsti dai punti precedenti, verranno assegnati punteggi di priorità ai progetti che:

- Si concentrano sulle tematiche del Cambiamento Climatico, della Parità di Genere e delle Migrazioni. Queste tre tematiche sono state specificamente indicate dalla Commissione Europea come prioritarie nell’ambito della linea di finanziamento di “Frame, Voice, Report!”. Pur essendo le tematiche della Parità di Genere e del Cambiamento Climatico oggetto di due Obiettivi di Sviluppo Sostenibili specifici (OSS 5 e OSS 13), mentre il tema delle migrazioni è trasversale in diversi OSS, tutte e tre le tematiche prioritarie sono in ogni caso profondamente interconnesse con molti OSS e potranno essere “comunicate” incorporandole ad uno o più Obiettivi e numerosi target. Un progetto, oltre a dover trattare almeno un OSS in modo specifico, potrà quindi affrontare una o più delle sopracitate tre tematiche prioritarie¹¹.
- Prevedono collaborazioni con soggetti pubblici o privati del Piemonte impegnati in progetti di cooperazione internazionale nell’ambito della cosiddetta cooperazione tra territori, o cooperazione decentrata. Tali collaborazioni, ove descritte, dovranno essere supportate da lettere di intenti o di partenariato da parte dei suddetti soggetti.
- Prevedono di coinvolgere come partner o come destinatari delle attività sul territorio gruppi e/o enti che non sono comunemente coinvolti nella cooperazione internazionale o nelle attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale. Ad esempio progetti che prevedono il coinvolgimento di enti del mondo economico o delle associazioni di categoria, o che prevedono di coinvolgere

¹¹ **Esempio 1:** il progetto tratta l’OSS 13 (Promuovere azioni, a tutti i livelli, per combattere i cambiamenti climatici). Rispetta il primo requisito e ottiene anche un punteggio di priorità.

Esempio 2: il progetto tratta l’OSS 3 (Assicurare la salute e il benessere per tutti e per tutte le età) e lo tratta considerando la tematica delle migrazioni. Rispetta il requisito e ottiene anche un punteggio di priorità

Esempio 3: il progetto tratta l’OSS 12 (Garantire modelli sostenibili di produzione e di consumo) ma non tratta in modo specifico nessuna delle tre tematiche prioritarie. Rispetta il primo requisito ma senza ulteriore punteggio di priorità

Esempio 4: il progetto tratta l’OSS 6 (Garantire a tutti la disponibilità e la gestione sostenibile dell’acqua e delle strutture igienico-sanitarie) e lo fa considerando la tematica dei Cambiamenti Climatici. Rispetta il requisito e ottiene anche un punteggio di priorità

Esempio 5 : il progetto tratta di migrazioni, ma senza affrontare alcun OSS in modo specifico. Il progetto non rispetta il requisito e non è eleggibile.

associazioni studentesche, club sportivi, musei, ecc. Tali collaborazioni, ove descritte, potranno essere supportate da lettere di intenti/interesse/partenariato da parte dei suddetti soggetti.

Si raccomanda di consultare il toolkit che sarà pubblicato in aprile sul sito www.framevoicereport.org per ulteriori delucidazioni relative agli OSS, alla comunicazione “costruttiva”, ai frames e ai valori, alla cooperazione con i media, all’inclusione delle voci del Global South, così come ai temi specifici del cambiamento climatico, della parità di genere e delle migrazioni.

3. Soggetti eleggibili

Il progetto “Frame, Voice, Report!” finanzia nel suo complesso organizzazioni della società civile (CSOs) basate formalmente nei seguenti Paesi o Regioni specifiche:

Paese/Regione
Danimarca
Belgio: Fiandre e Regione Bruxelles Capitale
Finlandia
Paesi Bassi
Italia: Piemonte
Francia: Auvergne–Rhône-Alpes
Spagna: Catalogna

In ogni Paese o Regione, ci sarà pari accesso ai finanziamenti per le organizzazioni che parteciperanno, indipendentemente dalla loro appartenenza alle Reti partner del progetto (nel caso dell’Italia al Consorzio Ong Piemontesi).

Le organizzazioni proponenti dovranno:

- Esistere ufficialmente come organizzazioni private non a scopo di lucro¹², essere dotate di Codice Fiscale ed essere costituite formalmente prima del 31 dicembre 2015

¹² L’assenza dello scopo di lucro deve risultare dalla presenza, nello Statuto/Atto Costitutivo, di una regolamentazione che, nel suo complesso: a) vieti la distribuzione, diretta e indiretta, di utili, avanzi di gestione, fondi e riserve in favore di amministratori, soci, partecipanti, lavoratori o collaboratori; b) disponga la destinazione di utili e avanzi di gestione allo svolgimento dell’attività statutaria o all’incremento del patrimonio; c) preveda la destinazione dell’eventuale attivo risultante dalla liquidazione a fini di pubblica utilità o ad altre organizzazioni prive di scopo di lucro. Inoltre la titolarità o la partecipazione agli organi collegiali dell’ente deve avere da Statuto/Atto Costitutivo carattere onorifico ed essere conforme alle disposizioni di cui all’articolo 6, comma 2, del decreto legge 31 maggio 2010, n. 78 (Misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica), convertito in legge, con modificazioni, dall’articolo 1, comma 1, della legge 30 luglio 2010, n. 122. Nel caso gli enti eroghino una qualsiasi remunerazione, seppur occasionale, a favore dei membri dei propri organi decisionali, tale remunerazione deve essere esclusivamente per attività non riconducibili alla carica.

- Avere al momento della presentazione della domanda una sede legale o una sede locale operativa in Piemonte da almeno 2 anni (comprovata da Statuto o altra idonea documentazione)
- Avere almeno 30 membri/sostenitori/volontari che consentano la realizzazione delle attività dell'organizzazione sul territorio piemontese¹³
- Avere avuto un bilancio inferiore ai 10 milioni di euro¹⁴ nel 2016 e nel 2015
- Non aver avuto fondi EU DEAR¹⁵ né come capofila (*applicant*) né come partner (*co-applicant* o *affiliated entity*) a partire dal bando del 2014
- Perseguire obiettivi di cooperazione e di solidarietà internazionale e/o di educazione alla cittadinanza mondiale da Statuto e in modo rilevante

Si precisa che per “organizzazione proponente” si intende un’organizzazione che gestisce parte del budget composto da fondi europei e cofinanziamento (vedere punto 4).

I sopracitati criteri di eleggibilità verranno dunque verificati esclusivamente per tali organizzazioni, e non per altri enti che figurino nei progetti come partner ma senza alcuna responsabilità finanziaria.

Una organizzazione proponente potrà partecipare al presente Bando nell’ambito di una sola proposta progettuale. Inoltre potrà ricevere un unico finanziamento nell’ambito dell’iniziativa “Frame, Voice, Report!”; pertanto nel caso ottenga un finanziamento nell’ambito del presente Bando, non potrà partecipare in veste di organizzazione proponente al secondo Bando (che verrà indicativamente pubblicato a fine 2018).

4. Cosa può essere finanziato

Sono finanziabili attività che prevedano spese necessarie per:

- La realizzazione di prodotti giornalistici in collaborazione con uno o più giornalisti¹⁶ quali ad esempio (lista non esaustiva): video/foto reportage, articoli, prodotti radio, programmi TV, documentari, ecc. ed eventualmente collaborazioni specifiche per la realizzazione di attività di utilizzo di tali prodotti sul territorio per attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale

¹³ Si tratta di un criterio spesso utilizzato in altri Paesi europei e dunque inserito nelle Linee Guida comuni del progetto “Frame, Voice, Report!”. Per l’Italia tale criterio non è prassi, dunque verrà solo eventualmente richiesto alle organizzazioni proponenti durante la fase di valutazione, di dimostrare l’effettivo impegno di almeno 30 persone (come membri dell’ente, donatori, volontari, ecc.) nella realizzazione delle attività documentate per il Piemonte.

¹⁴ Si intende il totale delle entrate/ricavi/proventi dell’anno, da rendiconto gestionale/economico/finanziario

¹⁵ Si intende il Programma “Development education and awareness raising (DEAR)” della Commissione Europea: https://ec.europa.eu/europeaid/sectors/human-rights-and-governance/development-education-and-awareness-raising_en

¹⁶ Si intende più precisamente giornalisti professionisti, praticanti e pubblicisti

- La realizzazione di altri materiali di comunicazione quali ad esempio (lista non esaustiva): prodotti per il web, app, podcast, giochi, e altri materiali educativi (guide, strumenti, studi, ecc)
- Ogni tipo di attività e/o evento sul territorio della regione Piemonte mirato alla sensibilizzazione, alla crescita della consapevolezza e al maggiore coinvolgimento e impegno della cittadinanza piemontese relativamente agli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (OSS). Qualora si tratti di attività da realizzarsi nell'ambito del Sistema educativo di istruzione e di formazione italiano, dovrà trattarsi esclusivamente di attività extra-curricolari. Lista non esaustiva delle possibili attività finanziabili: dibattiti pubblici, mostre ed esposizioni, seminari e workshops, corsi di formazione, organizzazione di/partecipazione a festival e fiere locali, esposizioni artistiche, campagne online, concerti, cene o manifestazioni sportive a tema, cartelloni pubblicitari, spettacoli di danza o musica, sculture, installazioni d'arte, ecc.

Si precisa che oltre a dover realizzare le attività previste dai progetti selezionati, tutte le organizzazioni finanziate saranno tenute a prendere parte alle attività obbligatorie previste dal successivo punto 5. *Ciclo di apprendimento*.

Relativamente al budget, i progetti finanziati da "Frame, Voice, Report!" dovranno:

- Non superare un valore complessivo di 20.000 Euro se presentati da una sola organizzazione, o di 40.000 euro se presentati da due o più organizzazioni proponenti
- Contenere almeno il 10% di cofinanziamento (monetario) da parte delle organizzazioni proponenti, con indicazione della provenienza dei fondi. Il cofinanziamento non potrà in nessun caso provenire da fondi del budget dell'Unione Europea o dall'European Development Fund
- Prevedere che le spese per la realizzazione di prodotti giornalistici da un lato, e le spese destinate alla realizzazione di attività di sensibilizzazione e di Educazione alla Cittadinanza Mondiale sul territorio, dall'altro, siano chiaramente identificabili nel budget e adeguatamente bilanciate

Il contributo finanziabile a una sola organizzazione proponente potrà variare da un minimo di 5.000 Euro a massimo 18.000 Euro, per un progetto del valore complessivo di massimo 20.000 Euro, di cui almeno il 10% di cofinanziamento.

Due o più organizzazioni proponenti (di cui una in qualità di capofila) potranno candidarsi insieme con un unico progetto del valore massimo di 40.000 Euro, richiedendo un contributo compreso tra 10.000 Euro e 36.000 Euro. In questo caso tutte le (due o più) organizzazioni proponenti dovranno rispettare i requisiti previsti dal bando e firmeranno con il Consorzio Ong Piemontese il contratto di finanziamento assumendo la responsabilità per la corretta esecuzione del progetto e la gestione del contributo europeo ottenuto nonché della quota di cofinanziamento.

In ogni caso, se due o più organizzazioni si candideranno insieme per un unico progetto, non potranno sostenere spese (siano esse relative al contributo europeo o al proprio cofinanziamento) per un valore complessivo maggiore di 20.000 Euro ciascuna. La distribuzione delle spese da sostenere, per ciascun partner dovrà essere opportunamente specificata nel budget per ogni linea di spesa.

Il contributo spettante alle organizzazioni finanziate sarà erogato in due tranches: la prima pari all'80% del contributo richiesto in fase di avvio del progetto e il restante 20% dopo la fine del progetto, a rendicontazione avvenuta e previa approvazione della stessa da parte dei partner del progetto "Frame, Voice, Report!" e dai revisori esterni che analizzeranno tutte le spese sostenute. Nel caso in cui il budget iniziale non sia stato interamente speso, o nel caso in cui alcune spese non siano state validate come eleggibili per l'Unione Europea dal revisore esterno, il calcolo del saldo spettante sarà effettuato sottraendo al totale delle spese eleggibili rendicontate e approvate la percentuale di quota di cofinanziamento (almeno 10% delle spese) concordata tra il COP e i beneficiari in sede di firma del Contratto di finanziamento iniziale. Nel caso il risultato sia inferiore all'anticipo ricevuto in fase di avvio del progetto, il COP richiederà al beneficiario del contributo il rimborso della somma trasferita inizialmente che non sia stata oggetto di rendiconto.

Il contributo assegnato potrà essere in ogni caso revocato qualora:

- 1) la documentazione presentata a conclusione del progetto non sia idonea o risulti irregolare e non permetta di stabilire il costo totale sostenuto per le iniziative realizzate
- 2) le iniziative non siano state realizzate secondo quanto previsto dal progetto approvato (e in particolare abbiano disatteso la valutazione relativa all'applicazione dei criteri di valutazione dei progetti di cui al punto 6 e 8)

In Piemonte le risorse disponibili per il presente Bando ammontano a 300.000 Euro e saranno utilizzate, tramite la costituzione di due graduatorie distinte, per il finanziamento di progettualità che realizzino attività e concentrino l'impatto rispettivamente:

- Lotto 1: nell'area della Città Metropolitana di Torino. Per questi progetti la cifra complessiva a disposizione è fissata a 150.000 Euro
- Lotto 2: nelle altre Province della regione Piemonte (esclusa la Città Metropolitana di Torino). Per questi progetti la cifra complessiva a disposizione è fissata a 150.000 Euro

Nel caso in cui non si esauriscano le risorse disponibili in uno dei due Lotti, il disavanzo potrà essere utilizzato per incrementare il fondo disponibile per l'altro Lotto. Nel caso in cui la somma dei contributi da impegnare per entrambi i Lotti non venisse comunque esaurita, il disavanzo sarà utilizzato per aumentare le risorse del successivo Bando.

Le attività progettuali finanziate dal presente Bando dovranno essere concluse tassativamente entro il 30/06/2019 (mentre per le attività finanziate dal secondo Bando verrà fissato un termine per la chiusura al 31/03/2020).

Non saranno eleggibili le spese sostenute prima della firma dei contratti di finanziamento dei singoli progetti approvati nonché della data ufficiale di avvio in essi indicata.

In merito alle spese ammissibili, si fa prima di tutto riferimento al documento "*FVR Administrative and Financial Requirements*" che sintetizza le regole e le linee guida di finanziamento europee che saranno in ogni caso da rispettare ([The Practical Guide explains contracting procedures for EU external aid contracts financed by the EU general budget and the 10th European Development Fund](#) versione 15 gennaio 2016).

In linea generale le spese ammissibili sono i costi effettivamente sostenuti dalle organizzazioni beneficiare di contributo, che devono corrispondere ai seguenti criteri:

- a) essere effettivamente sostenute nel periodo di realizzazione dell'intervento proposto. I pagamenti di tali spese dovranno essere stati effettuati prima della trasmissione del rendiconto finanziario e della relazione finale
- b) essere indicate nel budget complessivo previsto per l'intervento
- c) essere necessarie per la realizzazione delle attività progettuali
- d) essere identificabili e controllabili
- e) essere ragionevoli, giustificate e soddisfacenti le regole di buona gestione finanziaria, in particolare in termini di economicità ed efficacia

Tenendo conto di quanto disposto dal paragrafo precedente, per il progetto "Frame, Voice, Report!" sono ritenute ammissibili le seguenti tipologie di spesa:

- Salari/prestazioni e viaggi per giornalisti e consulenti, incluse le eventuali collaborazioni o prestazioni di consulenti nei Paesi del Sud del mondo, per esempio membri di organizzazioni partner di progetti di cooperazione internazionale (purché tali prestazioni siano pagate direttamente dall'organizzazione proponente capofila/partner del progetto finanziato). Le spese di personale dovranno essere dettagliate per giornate/uomo
- Salari del personale interno dell'organizzazione proponente capofila/partner del progetto finanziato (dipendenti o collaboratori) per attività direttamente correlate alla realizzazione del progetto (per esempio coordinamento e produzione materiali). Le spese di personale dovranno essere dettagliate per giornate/uomo
- Costi legati alla partecipazione di partner locali del Sud del mondo ad attività in Piemonte (visti, assicurazioni, viaggi, vitto e alloggio)
- Costi di traduzione (per eventi, documenti o sottotitolatura di video)
- Affitto di spazi per l'organizzazione di eventi
- Trasferte in Italia e viaggi internazionali (tratte aeree, per diem, vitto e alloggio, spostamenti locali, assicurazione, visti, ecc.)
- Acquisto di beni o servizi, purché strumentali alla realizzazione del progetto
- Attrezzature essenziali per la realizzazione delle attività di progetto: acquisto (nel rispetto delle regole europee) o affitto ed eventuali costi di assicurazione
- Eventuali costi amministrativi o d'ufficio (materiali di consumo) purché direttamente correlati al progetto e adeguatamente dettagliati nel budget
- Costi connessi alle procedure di verifica delle spese: fotocopiatura di tutti gli originali per la consegna della rendicontazione, eventuali spese postali (es. per invio documenti originali dal Sud del mondo, ecc.)

Non saranno invece ritenute ammissibili le seguenti tipologia di spesa:

- Spese che possano essere riconducibili ad attività di fundraising e raccolta fondi
- Spese amministrative e/o spese d'ufficio, materiali di consumo non direttamente correlati alle attività del progetto
- Contributi "in natura" (*in-kind*) o valorizzazioni

Tutti i documenti giustificativi delle spese sostenute dovranno essere allegati alla rendicontazione finale e successivamente archiviati e mantenuti a disposizione per eventuali controlli e verifiche presso le organizzazioni proponenti per un periodo di 5 anni. La documentazione giustificativa delle spese dovrà essere in lingua italiana o inglese. Eventuale documentazione in lingua diversa deve essere archiviata presso l'ente insieme alla traduzione di cortesia in lingua italiana, dalla quale si evinca chiaramente la natura e il costo del bene acquisito. Le pezze giustificative originali (fatture, dichiarazioni, ecc.) dovranno essere datate e intestate al beneficiario del contributo, con la specifica annotazione "Progetto UE "Frame, Voice, Report!", CSO-LA/2017/388-119". In alcun caso saranno ritenute ammissibili pezze giustificative intestate a soggetti diversi dalle organizzazioni proponenti beneficiarie del contributo.

Ai fini della rendicontazione, i dati relativi a ciascuna pezza giustificativa (data, numero identificativo, tipo di documento, descrizione spesa, importo) dovranno essere inseriti nei moduli di rendicontazione che saranno scaricabili dal sito www.framevoicereport.org, datati e sottoscritti su ogni pagina dal legale rappresentate dell'ente titolare del contributo.

5. Ciclo di apprendimento

Tutte le organizzazioni finanziate nell'ambito del progetto "Frame, Voice, Report!" dovranno partecipare a un ciclo di apprendimento che consisterà in:

- Un seminario di avvio finalizzato alla condivisione delle strategie e delle metodologie di lavoro previste dai progetti approvati e all'identificazione dei bisogni formativi delle organizzazioni beneficiarie
- Due moduli formativi i cui contenuti saranno progettati tenendo conto dei bisogni formativi espressi dalle organizzazioni beneficiarie. A titolo di esempio: i principi della "comunicazione costruttiva", la collaborazione con i media, la valorizzazione delle voci dal Sud del mondo, le tematiche prioritarie del progetto "Frame, Voice, Report!" (comunicare i cambiamenti climatici, la parità di genere, le migrazioni)
- *Peer coaching* (formazione tra pari) tra organizzazioni beneficiarie
- Un seminario finale dedicato alla presentazione delle attività realizzate e allo scambio di esperienze con le altre organizzazioni beneficiarie, nonché con altre organizzazioni o enti interessati

La partecipazione al seminario di avvio, al *peer coaching* e al seminario finale sarà obbligatoria, ma non onerosa, per le organizzazioni beneficiarie di contributo. Sarà richiesta la partecipazione di almeno due persone per ogni organizzazione. La partecipazione ai moduli formativi sarà facoltativa, e anch'essa non onerosa, per le organizzazioni beneficiarie.

6. Criteri di selezione

La valutazione dei progetti presentati sarà svolta seguendo i seguenti 5 criteri:

1. Rilevanza del progetto

In che misura:

- 1.1. Il progetto prevede di creare consapevolezza su uno o più Obiettivi di Sviluppo Sostenibile
- 1.2. Il progetto prevede di raggiungere e coinvolgere attivamente i gruppi di destinatari identificati
- 1.3. Il progetto coinvolge partner locali sul territorio piemontese

Il peso di questo criterio sul totale del punteggio sarà del 20%

2. Qualità dell'approccio

In che misura:

- 2.1. I messaggi che il progetto prevede di trasmettere sono di tipo "costruttivo", presentando le problematiche nella loro complessità
- 2.2. Il progetto prevede di creare consapevolezza rispetto alle interconnessioni esistenti, ai contesti e alle cause delle problematiche affrontate
- 2.3. Il progetto affronta le tematiche prioritarie del cambiamento climatico e/o della parità di genere e/o delle migrazioni
- 2.4. Il progetto include le voci del Sud del mondo (*Global South*)
- 2.5. Il progetto dimostra una riflessione critica in atto all'interno dell'organizzazione proponente relativamente ai *frames* normalmente utilizzati, ai valori e alle chiavi di lettura comunicati, con riferimento alla loro rilevanza rispetto ai messaggi e ai temi affrontati dal progetto

Il peso di questo criterio sul totale del punteggio sarà del 30%



The Project is funded
by the European Union

3. Metodologia

In che misura:

- 3.1 Il progetto prevede la collaborazione con i giornalisti e i media
- 3.2. Il progetto prevede partenariati innovativi e/o coinvolgerà come destinatari delle attività sul territorio gruppi e/o enti che non sono comunemente coinvolti nella cooperazione internazionale o nelle attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale
- 3.3. La strategia descritta è pertinente rispetto al raggiungimento dei gruppi di destinatari individuati

Il peso di questo criterio sul totale del punteggio sarà del 20%

4. Capacità

In che misura:

- 4.1. La/Le organizzazione/i proponenti hanno la capacità di realizzare il progetto (in termini di esperienze similari precedentemente realizzate e di progettualità realizzate rispetto alle tematiche trattate e alle aree di intervento considerate)
- 4.2. Il/I giornalista/i con cui l'associazione ha programmato di collaborare ha la capacità di realizzare i prodotti e le attività previsti (sulla base di prodotti precedentemente realizzati, tecniche di realizzazione, conoscenza delle tematiche trattate e delle aree di intervento considerate)

Il peso di questo criterio sul totale del punteggio sarà del 10%

5. Coerenza del budget

In che misura:

- 5.1. Il budget del progetto è bilanciato e coerente in relazione agli obiettivi pianificati e alle attività previste

Il peso di questo criterio sul totale del punteggio sarà del 20%

7. Modalità e termine di candidatura

Per partecipare al Bando "Frame, Voice, Report!" sarà necessario connettersi al sito www.framevoicereport.org a partire dal 15 aprile 2018. Sul sito saranno disponibili tutti i documenti ufficiali, così come l'accesso al modulo di partecipazione online, nella sezione in italiano. La scadenza del presente Bando è fissata al 16 maggio 2018.

N.B. La candidatura avverrà secondo tre differenti fasi:

- A. Compilazione di un breve modulo on line nel quale saranno richiesti alcuni dati fondamentali e il rispetto dei requisiti principali del bando. Tramite la compilazione di tale modulo sarà possibile ricevere automaticamente via mail un link alla pagina di registrazione. Una volta ricevuto tale link, sarà possibile procedere alla registrazione della domanda di contributo e alle successive due fasi

- B. Compilazione di un secondo modulo on line con cui saranno richieste informazioni più dettagliate sull'organizzazione proponente (e sulle eventuali organizzazioni proponenti partner), sul progetto (titolo in inglese, riassunto in inglese, data di avvio del progetto, contributo richiesto, ecc.) e il caricamento di documenti obbligatori (Statuto, Bilanci, Rapporti di Attività, ecc.)
- C. Caricamento del testo di progetto e del budget, precedentemente compilati utilizzando i moduli scaricabili dal sito, stampati, firmati dal Legale Rappresentante e scansionati in versione PDF, nonché di altri annessi a supporto del progetto (CV del giornalista coinvolto, lettere di intenti dei partner, ecc.)

La partecipazione alla selezione con il completamento della procedura di candidatura implica la conoscenza, l'approvazione e l'accettazione incondizionata di tutte le clausole e indicazioni contenute nel presente bando.

8. Il processo di selezione

Ogni progetto candidato sarà valutato da due esperti esterni selezionati tramite avviso pubblico e sulla base della loro professionalità ed esperienza nei settori del giornalismo, della cooperazione internazionale e dell'Educazione alla Cittadinanza Mondiale. I due valutatori analizzeranno ogni progetto seguendo i criteri di selezione esposti al precedente punto 6.

La decisione finale relativamente ai punteggi da assegnare ad ogni progetto sarà presa da una Commissione Valutatrice composta da 5 persone scelte sulla base della loro professionalità ed esperienza nei settori del giornalismo, della cooperazione internazionale e dell'Educazione alla Cittadinanza Mondiale dai soggetti partner del progetto "Frame, Voice, Report!" in Piemonte, in particolare: Consorzio delle Ong Piemontesi, Regione Piemonte, Stampa Subalpina e Coordinamento Comuni per la Pace. La Commissione Valutatrice stabilirà i punteggi definitivi per ogni progetto sulla base dei punteggi e delle raccomandazioni non vincolanti forniti dai due valutatori esterni per ogni progetto, effettuando ulteriori approfondimenti ove necessario e assumendo in via definitiva una decisione finale.

La valutazione di ogni criterio sarà svolta stilando una breve giustificazione narrativa e assegnando dei punteggi per ogni sottocriterio. I punteggi varieranno da 0 a 5 punti come da schema seguente:

0: Criterio non rispettato. Il progetto candidato non rispetta il criterio richiesto
1: Criterio rispettato in modo marginale. Il progetto presenta molte carenze significative
2: Criterio rispettato in modo appena sufficiente. Il progetto presenta poche carenze significative
3: Criterio rispettato. Il progetto rispetta il criterio seppure con carenze poco significative
4: Criterio ben rispettato. Il progetto rispetta il criterio con poche carenze poco significative
5. Criterio rispettato in modo eccellente. Il progetto rispetta pienamente il criterio senza carenze

Ad ogni criterio viene assegnato un peso specifico rispetto alla valutazione complessiva del progetto candidato (vedere precedente punto 6. Criteri di selezione).

Non saranno in ogni caso ammissibili a finanziamento in quanto non idonei:

- I progetti che otterranno un punteggio inferiore a 60/100
- I progetti che avranno ottenuto un punteggio inferiore a 3 relativamente per i tre seguenti criteri:
 - 1.1. Il progetto creerà consapevolezza su uno o più Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (*Global Goals*)
 - 4.1. La/le organizzazione/i proponente/i ha/hanno la capacità di realizzare il progetto (in termini di esperienze simili precedentemente realizzate, e di progettualità realizzate rispetto alle tematiche trattate e alle aree di intervento considerate)
 - 5.1. Il budget del progetto è bilanciato e coerente in relazione agli obiettivi pianificati e alle attività previste

L'organizzazione proponente riceverà una comunicazione in merito all'approvazione o alla non approvazione della proposta progettuale indicativamente entro 8 settimane dalla scadenza del bando, inclusa la scheda completa di valutazione con i punteggi e le giustificazioni della Commissione Valutatrice, in modo da garantire trasparenza e possibilità di miglioramento.

Alla fine delle procedure di selezione per ogni Bando, saranno rese pubbliche sul sito www.framevoicereport.org le organizzazioni beneficiarie di contributo, il titolo e la sintesi in inglese dei progetti approvati e il punteggio minimo ottenuto dai progetti approvati per il finanziamento.

“Frame, Voice, Report!” non ha un meccanismo di ricorso e le decisioni della Commissione Valutatrice non potranno essere contestate né modificate. Tuttavia ogni feedback sul processo valutativo sarà apprezzato e potrà contribuire ad apportare miglioramenti per il Bando successivo.

9. Griglia di Valutazione

		Punteggio massimo	% di peso assegnato al criterio
1	Rilevanza del progetto		
	In che misura:		
1.1	Il progetto creerà consapevolezza su uno o più Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (<i>Global Goals</i>) (Necessario punteggio uguale o superiore a 3 per ammissibilità dell'intero progetto)	5	20%
1.2	Il progetto raggiungerà e coinvolgerà attivamente i gruppi di destinatari identificati	5	
1.3	Il progetto coinvolge partner locali sul territorio piemontese	5	
2	Qualità dell'approccio		
	In che misura:		
2.1	I messaggi che il progetto trasmetterà sono di tipo "costruttivo", presentando le problematiche affrontate nella loro complessità	5	30%
2.2	Il progetto creerà consapevolezza rispetto alle interconnessioni esistenti, ai contesti e alle cause delle problematiche affrontate	5	
2.3	Il progetto affronta le tematiche prioritarie del cambiamento climatico e/o della parità di genere e/o delle migrazioni.	5	
2.4	Il progetto include le voci del <i>Global South</i>	5	
2.5	Il progetto dimostra una riflessione critica in atto in seno all'organizzazione proponente relativamente ai <i>frames</i> normalmente utilizzati, ai valori e alle chiavi di lettura comunicati, con riferimento alla loro rilevanza rispetto ai messaggi e ai temi affrontati dal progetto	5	
3	Metodologia		
	In che misura:		
3.1	Il progetto prevede la collaborazione con i giornalisti e i media	5	20%
3.2	Il progetto prevede partenariati innovativi e/o coinvolgerà come destinatari delle attività sul territorio gruppi e/o enti che non sono comunemente coinvolti nella cooperazione internazionale o nelle attività di educazione alla cittadinanza mondiale	5	
3.3	La strategia descritta è pertinente rispetto al raggiungimento dei gruppi di destinatari individuati	5	
4	Capacità		
	In che misura:		
4.1	La/Le organizzazione/i proponente/i ha/hanno la capacità di realizzare il progetto (in termini di esperienze simili precedentemente realizzate, e di progettualità realizzate rispetto alle tematiche trattate e alle aree di intervento considerate) (Necessario punteggio uguale o superiore a 3 per ammissibilità dell'intero progetto)	5	10%
4.2	Il/I giornalista/i con cui l'associazione ha programmato di collaborare ha/hanno la capacità di realizzare i prodotti e le attività previsti (in termini di prodotti precedentemente realizzati, di tecniche di realizzazione, di conoscenza delle tematiche trattate e delle aree di intervento considerate)	5	
5	Coerenza del budget		
	In che misura:		
5.1	Il budget del progetto è bilanciato e coerente in relazione agli obiettivi pianificati e alle attività previste (Necessario punteggio uguale o superiore a 3 per ammissibilità dell'intero progetto)	5	20%



The Project is funded
by the European Union

10. Contatti e altre informazioni

Sito principale del progetto, gestito dal capofila CISU: www.framevoicereport.org

In Piemonte, Italia:

Consorzio delle Ong Piemontesi (COP)

Via Borgosesia 30, 10145 Torino

E-mail framevoicereport@ongpiemonte.it

Cell. 3381331724

Sito Web: www.ongpiemonte.it

Danimarca: CISU www.cisu.dk

Auvergne-Rhône-Alpes, Francia: Resacoop www.resacoop.org

Catalogna, Spagna: Lafede.cat www.lafede.cat

Finlandia: KEPA www.kepa.fi

Paesi Bassi: Wilde Ganzen www.wildeganzen.nl

Fiandre e Regione Bruxelles Capitale, Belgio: www.11.be